

VYKONÁVACÍ PROTOKOL č. 2/2022

uzatvorený na základe čl. IV ods. 3 Memoranda medzi Ministerstvom zahraničných vecí a európskych záležitostí Slovenskej republiky a Slovenskou obchodnou a priemyselnou komorou o spolupráci v oblasti ekonomickej diplomacie zo dňa 7. júla 2020
(ďalej len „protokol“)

Účastníci protokolu	
Názov:	Ministerstvo zahraničných vecí a európskych záležitostí Slovenskej republiky (ďalej len „ministerstvo“)
Sídlo:	Hlboká cesta 2, 833 36 Bratislava
IČO:	00 699 021
Zastúpené:	Zlata Šipošová, riaditeľka Podnikateľského centra Ivana Čermáková, riaditeľka Finančného odboru
Bankové spojenie:	
Kontaktný bod na účely protokolu:	Odbor podnikateľského centra MZVEZ SR
Email:	bizinfo@mzv.sk
a	
Názov:	Slovenská obchodná a priemyselná komora (ďalej len „komora“)
Sídlo:	Grösslingová 4, 816 03 Bratislava
IČO:	30 842 654
DIČ:	2020815236
IČ DPH:	SK2020815236
Zastúpené:	Ing. Martin Hrivík, generálny tajomník
Bankové spojenie:	
Email:	

Preambula

1. Ministerstvo a komora (ďalej spolu len „**účastníci protokolu**“) uzavreli dňa 07.07.2020 „*Memorandum medzi Ministerstvom zahraničných vecí a európskych záležitostí Slovenskej republiky a Slovenskou obchodnou a priemyselnou komorou o spolupráci v oblasti ekonomickej diplomacie*“ (ďalej len „**memorandum**“), v ktorom sa okrem iného dohodli, že na konanie každej jednotlivej aktivity ekonomickej diplomacie uzatvoria vykonávací protokol.
2. **Medzi ciele aktivity ekonomickej diplomacie na účely tohto protokolu patria:**
 - a) umožniť zástupcom slovenských spoločností vybraných sektorov (kovospracujúci priemysel, drevársky priemysel a potravinárstvo) nadviazať partnerstvo s relevantnými obchodnými agentmi združenými pod Rakúskou obchodnou komorou, ktorí ich následne budú viesť zastupovať na rakúskom trhu,
 - b) podporiť potenciál slovenských malých a stredných podnikov vo vybraných segmentoch s možnosťou zastupovania ich firiem na rakúskom trhu,
 - c) predstaviť úlohy obchodného zástupcu z pohľadu európskeho a rakúskeho práva, predstaviť platformu obchodných zástupcov,
 - d) podporiť vývoz slovenských malých a stredných podnikov (MSP) prostredníctvom na mieru šitých *one-to-one* rokovaní,
 - e) prezentovať Slovensko pod značkou Good Idea Slovakia,
 - f) vytvoriť príležitosti pre podpis nových kontraktov a networking.(ďalej len „**ciele aktivity ekonomickej diplomacie**“).
3. **Na účely tohto protokolu je realizácia aktivity ekonomickej diplomacie v teritóriu opodstatnená a potrebná z dôvodu:**
 - a) prehĺbenia ekonomických vzťahov medzi Slovenskom a Rakúskom, ktoré je pre slovenský export dôležitým obchodným partnerom,
 - b) využitia potenciálu obchodných zástupcov a nadviazania spolupráce so slovenskými firmami v konkrétnych odvetviach,
 - c) prepojenia a nadviazania spolupráce rakúskeho a slovenského súkromného sektora,
 - d) získania informácií o fungovaní medzinárodnej platformy obchodných zástupcov v Rakúsku,
 - e) prispievania k systematickej podpore slovenských firiem prostredníctvom realizácie kooperačných rokovaní,
 - f) prezentácie značky Good Idea Slovakia.
4. **Medzi výhody a prínosy aktivity ekonomickej diplomacie podľa tohto protokolu oproti súčasnému stavu patrí:**

- a) vytvorenie priestoru pre zástupcov slovenských spoločností prezentovať svoje produkty a služby rakúskym obchodným zástupcom,
- b) podpora exportu slovenských producentov a poskytovateľov služieb pôsobiacich v sektore spracovania kovov, drevárskom a potravinárskom priemysle,
- c) získanie kontaktov, nadviazanie partnerstiev a poskytnutie poradenstva pri vstupe na rakúsky trh,
- d) zvýšenie povedomia o Slovensku ako krajine s dlhou históriou spracovania kovov, dreva a kvalitných poľnohospodárskych produktov.

5. Medzi očakávané výstupy realizácie aktivity ekonomickej diplomacie podľa tohto protokolu patria:

- a) nadviazanie priamych kontaktov medzi slovenským a rakúskym privátnym sektorom v konkrétnych odvetviach,
- b) účasť na prezentáciách expertov z oblasti rakúskeho práva obchodných agentov,
- c) identifikácia potrieb a požiadaviek komunikovaná prostredníctvom vybraných obchodných zástupcov združených pod Rakúskou obchodnou komorou,
- d) získanie informácií, poradenstva a spätnej väzby.

6. Aktivita ekonomickej diplomacie podľa tohto protokolu je určená najmä pre malé a stredné podniky.

Čl. I

Predmet protokolu

- 1.1** Predmetom tohto protokolu je vymedzenie rámca spolupráce medzi účastníkmi protokolu za podmienok, spôsobom a v rozsahu podľa memoranda a tohto protokolu pri realizácii nasledovnej aktivity ekonomickej diplomacie:

Názov: Slovensko-rakúska kooperačná burza

Druh: Kooperačné podujatie zástupcov slovenských spoločností s rakúskymi obchodnými zástupcami

Časové trvanie: 10. marec 2022, od 11:30 do 16:30 hod.

Teritórium: Slovenská republika

(ďalej len „aktivita ekonomickej diplomacie“ alebo „podujatie“).

- 1.2** Program aktivity ekonomickej diplomacie je prílohou č. 1 protokolu. Bez toho, aby sa uzavieral dodatok k tomuto protokolu je komora oprávnená zmeniť osoby uvedené v prílohe č. 1 a adekvátne ich nahradiť, pričom o uvedenej zmene je povinná informovať ministerstvo elektronicky prostredníctvom emailu vopred pred začatím podujatia. Osobu zastupujúcu na podujatí ministerstvo a osobu určenú Zastupiteľským úradom SR vo Viedni je komora oprávnená zmeniť len so súhlasom ministerstva.

Opis aktivity ekonomickej diplomacie:

Dňa 10.3.2022 komora v súčinnosti s ministerstvom, Slovensko-rakúskou obchodnou komorou (SOHK) a Slovenskou agentúrou pre rozvoj investícií a obchodu (SARIO) uskutoční kooperačné podujatie Slovensko-rakúska kooperačná burza. Zámerom podujatia je umožniť slovenským firmám osobne rokovať s rakúskymi obchodnými zástupcami, ktorí ich následne vedú zastupovať na rakúskom trhu.

Podujatie sa bude realizovať prezenčnou formou. Úvodné príhovory a prezentácie budú prebiehať v materinskom jazyku každého prezentujúceho so zabezpečeným simultánnym tlmočením. Následne sa budú konať *one-to-one* pracovné rokovania a networking.

Na podujatí vystúpia rečníci a experti zastupujúci súkromný sektor aj verejný sektor. Podujatie je určené pre slovenské spoločnosti z troch vybraných sektorov:

- a) kovospracujúci priemysel,
- b) spracovanie dreva, produkty z dreva, nábytok, vybavenie interiérov,
- c) potravinársky priemysel (zdravé potraviny, nápoje).

- 1.3** Predbežný zoznam prihlásených účastníkov na aktivite ekonomickej diplomacie ku dňu 24. 2. 2022 je prílohou č. 4 protokolu. Bez toho, aby sa uzavieral dodatok k tomuto protokolu je komora oprávnená podľa potreby zmeniť zoznam týchto účastníkov v prílohe č. 4, pričom o zmene informuje ministerstvo elektronicky prostredníctvom emailu vopred pred začatím podujatia. Zoznam účastníkov, ktorí sa reálne zúčastnili na aktivite ekonomickej diplomacie, bude prílohou písomnej Záverečnej správy Slovenskej obchodnej a priemyselnej komory o realizácii aktivity ekonomickej diplomacie.

Čl. II

Postup komory na dosiahnutie cieľov aktivity ekonomickej diplomacie

- 2.1** Na účely dosiahnutia cieľov aktivity ekonomickej diplomacie sa komora zaväzuje postupovať s odbornou starostlivosťou, a to nasledovne:

Komora ako hlavný organizátor podujatia v spolupráci so Zastupiteľským úradom SR vo Viedni (ekonomický diplomat vo Viedni), Slovensko-rakúskou obchodnou komorou (SOHK) a Slovenskou agentúrou pre rozvoj investícií a obchodu (SARIO) navrhne program podujatia a zabezpečí relevantných a kvalifikovaných rečníkov.

Komora prostredníctvom externej firmy zabezpečí prenájom vhodných priestorov s parkovaním pre expertov a účastníkov podujatia. Taktiež zabezpečí catering pre účastníkov a expertov podujatia. Pre potreby realizácie podujatia komora zabezpečí externého dodávateľa techniky potrebnej na zabezpečenie ozvučenia, tlmočnickej techniky, potrebný počet tlmočnických kabínok, externého dodávateľa tlmočenia a dodávateľa fotografických služieb počas podujatia.

Komora v spolupráci s ministerstvom a jeho organizačným útvarom - Zastupiteľským úradom SR vo Viedni, Slovensko-rakúskou obchodnou komorou (SOHK) a Slovenskou agentúrou pre rozvoj investícií a obchodu (SARIO) zabezpečí propagáciu podujatia prostredníctvom sociálnych sietí, e-mailovou komunikáciou, ako aj priamym oslovením spoločností.

Komora zabezpečí účasť minimálne 20 zástupcov malých a stredných podnikov.

2.2 Pri realizácii aktivity ekonomickej diplomacie sa komora zaväzuje využiť nasledovné nástroje, ktoré sú primerané cieľom aktivity ekonomickej diplomacie a slúžia k ich efektívnemu napĺňaniu:

- a) spolupráca so spoluorganizátormi podujatia, ktorými sú: ministerstvo a jeho organizačný útvar - Zastupiteľský úrad SR vo Viedni (ekonomická diplomatka), Slovensko-rakúska obchodná komora (SOHK) a Slovenská agentúra pre rozvoj investícií a obchodu (SARIO),
- b) komunikácia a spolupráca so spoluorganizátormi podujatia s cieľom informovať odbornú verejnosť o podujatí a o možnostiach individuálnych rokovaní,
- c) komunikácia so spoluorganizátormi a externou firmou za účelom zabezpečenia technických náležitostí podujatia (miestnosť, tlmočenie, občerstvenie, parkovanie, internetové pripojenie a podobne),
- d) komunikácia so spoluorganizátormi za účelom zabezpečenia technických požiadaviek podujatia (registrácia účastníkov, harmonogram rokovaní, tlač katalógov, menoviek, brožúr a pod).

2.3 Komora vyhlasuje, že aktivita ekonomickej diplomacie je reálne uskutočniteľná, nakoľko Rakúska obchodná komora WKÖ má pozitívne skúsenosti s realizáciou obdobných podujatí v spolupráci so zahraničnými zastúpeniami krajín EÚ vo Viedni. Komora, ako aj ostatní spoluorganizátori, poskytnú plnú súčinnosť pri náboře účasti slovenských spoločností na podujatí.

2.4 Realizáciu podujatia zabezpečí komora v spolupráci s ministerstvom a jeho organizačným útvarom - Zastupiteľským úradom SR vo Viedni, Slovensko-rakúskou obchodnou komorou (SOHK) a Slovenskou agentúrou pre rozvoj investícií a obchodu (SARIO).

Čl. III

Rozpočet aktivity ekonomickej diplomacie

3.1 Predpokladané výdavky na realizáciu aktivity ekonomickej diplomacie sú nasledovné:

<i>Špecifikácia výdavku</i>	<i>Predpokladaná výška výdavku v €</i>	<i>Požadovaná suma finančnej podpory v €</i>	<i>Rozsah spolufinancovania externým partnerom komory</i>	<i>% spolu-financovania externým partnerom komory</i>
<i>Prenájom priestorov – Foyer na registráciu účastníkov, miestnosť na prednášky, miestnosť na B2B rokovania</i>	<i>1 500</i>	<i>1 500</i>	<i>0</i>	<i>0</i>
<i>Technické zabezpečenie podujatia (ozvučenie, mikrofóny, staničky na tlmočenie 100 ks)</i>	<i>800</i>	<i>800</i>	<i>0</i>	<i>0</i>
<i>Občerstvenie počas podujatia pre cca. 100 ľudí</i>	<i>2 600</i>	<i>2 600</i>	<i>0</i>	<i>0</i>
<i>Tlmočenie (1 tlmočníčka)</i>	<i>200</i>	<i>200</i>	<i>0</i>	<i>0</i>
<i>Fotograf</i>	<i>200</i>	<i>200</i>	<i>0</i>	<i>0</i>
<i>SPOLU</i>				
	<i>5 300 Eur</i>	<i>5 300 Eur</i>		

Predpokladané výdavky sú určené na realizáciu aktivity ekonomickej diplomacie, ktorá bude uskutočnená vybraným dodávateľom v prezenčnej forme v jednom z bratislavských hotelov. Akékoľvek ďalšie výdavky nad rámec predpokladaných výdavkov na realizáciu aktivity ekonomickej diplomacie znáša výlučne komora. Pre úvodné slová a prezentácie je zabezpečené simultánne tlmočenie NJ/SJ. Hlavnou časťou kooperačného podujatia sú *one-to-one* pracovné rokovania a networking.

Čl. IV

Práva a povinnosti komory

- 4.1** Komora sa zaväzuje ako hlavný organizátor aktivity ekonomickej diplomacie zabezpečiť s odbornou starostlivosťou a s využitím dosiaľ získaných znalostí a skúseností s organizovaním podobných podujatí aktivitu ekonomickej diplomacie bližšie špecifikovanú v bode 1.1 čl. I protokolu. Komora spoločne so spoluorganizátormi zabezpečí propagáciu, nábor a registráciu účastníkov. Z prostriedkov projektovej schémy zabezpečí konferenčné služby, streamovanie, tlmočenie. Komora sa v súvislosti s týmto protokolom vo väzbe na aktivitu ekonomickej diplomacie zaväzuje konkrétne zabezpečiť:
- a) koordináciu so spoluorganizátormi vo veci zabezpečenia realizácie podujatia (prednášky a *one-to-one* rokovania firiem),
 - b) propagáciu podujatia a nábor medzi firmami,
 - c) komunikáciu so záujemcami o podujatie a registráciu na skupinové a *one-to-one* rokovania,
 - d) komunikáciu s poskytovateľom priestorov, tlmočníkom a dodávateľom technického zabezpečenia celého podujatia počas prípravy ako aj počas realizácie podujatia,
 - e) organizáciu podujatia.
- 4.2** Komora sa zaväzuje zabezpečiť prístup na aktivitu ekonomickej diplomacie dvom zamestnancom ministerstva.
- 4.3** Komora sa v súvislosti s týmto protokolom zaväzuje postupovať podľa § 8 zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, ak jej verejný obstarávateľ, v prípade viacerých verejných obstarávateľov spolu, poskytne, resp. poskytnú viac ako 50 % finančných prostriedkov na zabezpečenie aktivity ekonomickej diplomacie. Komora sa zaväzuje použiť finančnú podporu v bode 5.2 v súlade s § 8 ods. 5 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
- 4.4** Komora sa zaväzuje použiť finančnú podporu v bode 5.2 v súlade s protokolom výlučne na financovanie výdavkov spojených s realizáciou aktivity ekonomickej diplomacie s výnimkou sumy DPH, pri ktorej má komora ako platiteľ DPH právo uplatniť odpočítanie DPH podľa zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov. Účastníci protokolu sa zároveň dohodli, že ak komora nepoužije finančnú podporu v bode 5.2 výlučne na úhradu výdavkov spojených s realizáciou aktivity ekonomickej diplomacie v súlade s protokolom, je ministerstvo oprávnené od komory žiadať zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 1 000,- €. Na účely tohto protokolu finančná podpora v bode 5.2 nie je použitá na úhradu výdavkov spojených s realizáciou aktivity ekonomickej diplomacie v súlade s protokolom aj vtedy, ak komora v lehote uvedenej v bode 4.6 nedoručí ministerstvu potvrdzujúce doklady alebo ak komora v lehote stanovenej ministerstvom vo výzve neodstráni nedostatky potvrdzujúcich dokladov.

- 4.5 V prípade preukázaného porušenia povinnosti uvedenej v bode 4.4 je komora povinná vrátiť ministerstvu finančnú podporu v bode 5.2 vo výške, ktorú komora nepoužila na úhradu výdavkov spojených s realizáciou aktivity ekonomickej diplomacie v súlade s protokolom alebo ktorú si komora uplatnila ako platiteľ DPH pri podaní príslušného daňového priznania, a to do 14 pracovných dní od doručenia výzvy ministerstva.
- 4.6 Komora sa zaväzuje do 30 dní od skončenia konania aktivity ekonomickej diplomacie vyhotoviť a doručiť v listinnej podobe ministerstvu písomnú záverečnú správu komory o priebehu a výsledkoch aktivity ekonomickej diplomacie, ktorej vzor je uvedený v prílohe č. 2 protokolu (ďalej len „správa“). K správe sa komora zaväzuje pripojiť kópie všetkých subdodávateľských faktúr s podrobnou špecifikáciou nákladov uvedených v bode 5.2 písm. a) až e) tohto protokolu a kópie potvrdení o úhrade subdodávateľských faktúr týkajúcich sa nákladov uvedených v bode 5.2 písm. a) až e) tohto protokolu (ďalej spoločne len „potvrdzujúce doklady“). Toto ustanovenie ostáva v platnosti i po zániku protokolu. Pre odstránenie akýchkoľvek pochybností sa účastníci protokolu dohodli, že za účtovné doklady sa považujú aj doklady vystavené pred účinnosťou tohto protokolu.
- 4.7 V prípade, že doručené potvrdzujúce doklady budú vykazovať formálne alebo obsahové nedostatky, komora je povinná zabezpečiť odstránenie nedostatkov, a to v lehote uvedenej ministerstvom vo výzve. Toto ustanovenie ostáva v platnosti i po zániku protokolu.
- 4.8 Komora sa zaväzuje v lehote uvedenej vo výzve ministerstva vrátiť ministerstvu finančnú podporu v bode 5.2 v nespotrebovanej výške v prípade, ak komorou spotrebovaná časť tejto finančnej podpory na aktivitu ekonomickej diplomacie nedosiahla výšku celkovej poskytnutej finančnej podpory ministerstva definovanej v bode 5.2.
- 4.9 V prípade, ak sa z dôvodu epidemiologických opatrení, buď na štátnej alebo medzinárodnej úrovni, nebude môcť uskutočniť aktivita ekonomickej diplomacie a komore vzniknú niektoré náklady na položky uvedené v bode 5.2 písm. a) až e), resp. bude komora povinná uhradiť dodávateľom týchto položiek storno poplatkov, ministerstvo sa bude na základe vzájomnej dohody s komorou podieľať na prípadných storno poplatkoch týkajúcich sa nákladov na položky uvedené v bode 5.2 písm. a) až e) v maximálnej výške 50% storno poplatkov, nie však viac ako je samotná výška nákladov na položky uvedených v bode 5.2 písm. a) až e). V prípade, ak niektoré náklady uvedené v bode 5.2 komore nevzniknú vôbec, komora sa ich zaväzuje bezodkladne vrátiť ministerstvu.
- 4.10 Komora sa zaväzuje využívať počas realizácie aktivity ekonomickej diplomacie značku „Good Idea Slovakia“.
- 4.11 Komora sa zaväzuje v súvislosti s aktivitou ekonomickej diplomacie používať logo projektovej schémy na podporu ekonomickej diplomacie, ktorého vzor je uvedený v prílohe č. 3 protokolu.
- 4.12 Komora sa zaväzuje uviesť v protokole len dôveryhodné a správne údaje a informácie o aktivite ekonomickej diplomacie.
- 4.13 Komora zodpovedá za realizáciu aktivity ekonomickej diplomacie.
- 4.14 Komora nezodpovedá za realizáciu aktivity ekonomickej diplomacie ak nastanú nepredvídateľné okolnosti vyššej moci.

Čl. V

Práva a povinnosti ministerstva

- 5.1** Ministerstvo sa zaväzuje aktivitu ekonomickej diplomacie finančne podporiť sumou 5 300 Eur vrátane DPH (slovom: päťtisícristo Eur) formou bezhotovostnej úhrady predmetnej sumy v prospech účtu komory, ktorý je uvedený v záhlaví protokolu (ďalej len „finančná podpora“). Finančnú podporu sa ministerstvo zaväzuje poskytnúť na úhradu nákladov nasledovne:
- a) v sume 1500 Eur (slovom: tisícpäťsto Eur) na úhradu výdavkov spojených s prenájomom priestorov pozostávajúcich z foyer na účely registrácie účastníkov, osobitnej prednáškovej miestnosti, osobitnej miestnosti na *one-to-one* rokovania,
 - b) v sume 800 Eur (slovom: osemsto Eur) na úhradu výdavkov spojených s technickým zabezpečením podujatia, to znamená zabezpečenie ozvučenia podujatia, mikrofónov, staničiek na tlmočenie,
 - c) v sume 2 600 Eur (slovom: dvetisícšesťsto Eur) na úhradu výdavkov spojených so zabezpečením občerstvenia pre cca 100 účastníkov,
 - d) v sume 200 Eur (slovom: dvesto Eur) na úhradu výdavkov spojených so zabezpečením tlmočenia (nemecký-slovenský jazyk),
 - e) v sume 200 Eur (slovom: dvesto Eur) na úhradu výdavkov spojených so zabezpečením fotografických služieb.
- 5.2** Finančnú podporu sa ministerstvo zaväzuje komore poskytnúť bezhotovostným prevodom v prospech účtu komory, ktorý je uvedený v záhlaví protokolu do 14 kalendárnych dní odo dňa nadobudnutia účinnosti tohto protokolu.
- 5.3** Ministerstvo nezodpovedá za akékoľvek položky účtované a fakturované tretími osobami komore nad celkovú výšku finančnej podpory ministerstva v súvislosti s aktivitou ekonomickej diplomacie.
- 5.4** Ministerstvo vyhlasuje, že nominuje na aktivitu ekonomickej diplomacie dvoch účastníkov aktivity ekonomickej diplomacie z radov svojich zamestnancov, ktorých účasť na aktivite ekonomickej diplomacie je pasívna.

Čl. VI

Doručovanie

- 6.1** V otázke doručovania písomností súvisiacich s týmto zmluvným vzťahom sa účastníci protokolu dohodli na aplikácii pravidiel zákona č. 160/2015 Z. z. Civilný sporový poriadok v znení neskorších predpisov, pričom adresami na doručovanie písomností sú adresy uvedené v záhlaví protokolu alebo iné adresy, ktoré si účastníci protokolu písomne a vopred oznámili.
- 6.2** Ak tento protokol neustanovuje inak, písomnosti súvisiace s týmto zmluvným vzťahom si účastníci protokolu môžu zasielať aj elektronicky na emailové adresy uvedené v záhlaví protokolu alebo na iné emailové adresy, ktoré si účastníci protokolu písomne a vopred oznámili, pričom ministerstvo doručuje písomnosti súvisiace s týmto zmluvným vzťahom na

obe emailové adresy komory uvedené v záhlaví protokolu. Písemnosti doručované elektronicky prostredníctvom emailu sa považujú za doručené nasledujúci pracovný deň po odoslaní emailu. To neplatí, ak komora ako odosielateľ emailu dostala automatickú informáciu o nedoručení elektronickej správy alebo ak dostala automatickú informáciu o neprítomnosti adresáta elektronickej správy alebo ak ministerstvo ako odosielateľ emailu dostalo automatické informácie z oboch emailových adries komory o nedoručení elektronickej správy alebo ak dostalo automatické informácie z oboch emailových adries komory o neprítomnosti oboch adresátov elektronickej správy. Účastníci protokolu sa dohodli, že zmeny emailových adries si budú oznamovať na emailové adresy uvedené v záhlaví protokolu bez toho, aby uzavierali písomný dodatok k tomuto protokolu..

Čl. VII

Doba trvania protokolu

7.1 Protokol sa medzi účastníkmi protokolu uzatvára na dobu určitú, a to až do dňa ukončenia aktivity ekonomickej diplomacie.

Čl. VIII

Zánik protokolu

8.1 Spolupráca medzi ministerstvom a komorou vo väzbe na aktivitu ekonomickej diplomacie bližšie špecifikovanú v bode 1.1 čl. I tohto protokolu zaniká:

- a) uplynutím doby trvania protokolu podľa bodu 7.1. čl. VII tohto protokolu,
- b) písomnou dohodou účastníkov protokolu,
- c) písomným odstúpením od protokolu z dôvodu podstatného porušenia protokolu ktorýmkoľvek z účastníkov protokolu a/alebo z dôvodov uvedených v zákone č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „Občiansky zákonník“) a/alebo v protokole.

8.2 Ministerstvo je oprávnené od protokolu odstúpiť najmä, ak komora poruší niektorú z povinností v zmysle bodu 4.1 až 4.4, 4.6 až 4.12 čl. IV tohto protokolu.

8.3 Komora je oprávnená od protokolu odstúpiť, ak ministerstvo je v omeškaní so splnením si svojich finančných záväzkov vyplývajúcich z bodu 5.3 čl. V protokolu o viac ako 30 kalendárnych dní.

8.4 Účastníci protokolu sa dohodli, že akékoľvek porušenie povinností, ktoré zakladá dôvod odstúpiť od tohto protokolu uvedené v bode 8.2 a 8.3 tohto článku sa považuje za podstatné porušenie protokolu.

8.5 Účastníci protokolu sa dohodli, že ukončením protokolu nie sú dotknuté dojednania účastníkov protokolu o zmluvnej pokute a náhrade škody ako i tie dojednania účastníkov protokolu, ktoré ostávajú podľa protokolu v platnosti i po jeho zániku.

Čl. IX

Záverečné ustanovenia

9.1 Protokol nadobúda platnosť dňom jeho podpisu oboma účastníkmi protokolu.

9.2 Protokol nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky podľa § 47a ods. 1 Občianskeho zákonníka v spojení s § 5a ods. 1 a 6 zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.

9.3 Práva a povinnosti neupravené týmto protokolom sa riadia príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka a ostatnými právnymi predpismi platnými a účinnými v Slovenskej republike.

9.4 Ak tento protokol neustanovuje inak, zmeny a doplnky protokolu možno vykonať písomným a očíslovaným dodatkom k protokolu len na základe vzájomnej dohody účastníkov protokolu.

9.5 Protokol je vyhotovený v štyroch rovnopisoch, z ktorých každý účastník protokolu dostane dve vyhotovenia.

9.6 Účastníci protokolu vyhlasujú, že znenie tohto protokolu je určitým a zrozumiteľným vyjadrením ich vážnej a slobodnej vôle byť ním viazaný, že si protokol pred jeho podpisom prečítali, tomuto v celom rozsahu porozumeli a na znak súhlasu s jeho obsahom k nemu pripájajú vlastnoručné podpisy.

9.7 Účastníci protokolu sa zaväzujú, že akékoľvek informácie získané počas trvania vzájomnej spolupráce v zmysle tohto protokolu, o ktorých sa dotknutý účastník protokolu dozvie v rámci plnenia svojich úloh v zmysle protokolu, nebudú zneužívané v prospech dotknutého účastníka protokolu alebo v prospech tretích osôb a nebudú zverejňované a šírené v rozpore so zákonom č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobodnom prístupe k informáciám) v znení neskorších predpisov. Toto ustanovenie ostáva v platnosti i po zániku protokolu.

9.8 Neoddeliteľnými prílohami protokolu sú:

Príloha č. 1: Program aktivity ekonomickej diplomacie

Príloha č. 2: Vzor správy o priebehu a výsledkoch aktivity ekonomickej diplomacie

Príloha č. 3: Vzor loga projektovej schémy na podporu ekonomickej diplomacie

Príloha č. 4: Predbežný zoznam prihlásených účastníkov na aktivitu ekonomickej diplomacie ku dňu 24.2. 2022.

V Bratislave, dňa

V Bratislave, dňa 3.3.2022

**Ministerstvo zahraničných vecí
a európskych záležitostí Slovenskej republiky**

**Slovenská obchodná a
priemyselná komora**

Zlata Šipošová
riaditeľka Podnikateľského centra

Ing. Martin Hrivík
generálny tajomník

Ivana Čermáková
riaditeľka Finančného odboru

Názov: Slovensko-rakúska kooperačná burza

Druh: Kooperačné podujatie zástupcov slovenských spoločností s rakúskymi obchodnými zástupcami.

Časové trvanie: 1 deň, 10. marec 2022, od 11:30 hod. do 16:30 hod.

Teritórium: Slovensko

Forma: Prezenčná

Jazyk: Slovenský a nemecký, simultánne tlmočenie

PROGRAM AKTIVITY EKONOMICKEJ DIPLOMACIE:

11:30 - 12:30 Registrácia účastníkov

12:30 - 13:30

Otvorenie

■■■■■ MSc., generálna riaditeľka sekcie pre hospodársku a
rozvojovú spoluprácu MZVEZ SR
■■■■■, riaditeľ Bratislavskej regionálnej komory SOPK
■■■■■, Predseda spolkového výboru
obchodných agentov v Rakúsku

Prehľad bilaterálnych vzťahov

■■■■■, ekonomická diplomatka, Zastupiteľský úrad SR
vo Viedni

Európske a rakúske právo obchodných zástupcov

■■■■■, právnická kancelária Viehböck/Breiter/Schenk &
Nau Rechtsanwälte

**Vyhľadávanie obchodných zástupcov. Obchodný zástupca ako
partner pri vstupe na nový trh**

■■■■■, výkonný riaditeľ obchodných zástupcov,
Rakúska obchodná komora
■■■■■, obchodný radca Rakúskeho veľvyslanectva
v Bratislave

Diskusia

13:30 – 16:30

Rozhovory v malých skupinách, *one-to-one* pracovné rokovania a
networking


16:30 hod.

Záver podujatia

**ZÁVEREČNÁ SPRÁVA SLOVENSKEJ OBCHODNEJ
A PRIEMYSELNEJ KOMORY**
(ďalej len „SOPK“)

**O REALIZÁCII
AKTIVITY EKONOMICKEJ DIPLOMACIE**

*Odborné podujatie - Kooperačné podujatie zástupcov
slovenských spoločností s rakúskymi obchodnými
zástupcami.*

Dokument hodnotenia realizácie aktivity ekonomickej diplomacie				
	Názov a sídlo	IČO	Dátum	Podpis a funkcia
Garant a realizátor	SOPK, Grösslingová 4, 816 03 Bratislava	30842654		 generálny tajomník
Spolupracujúca inštitúcia				

Stručná anotácia aktivity ekonomickej diplomacie	
Spracovateľ záverečnej správy:	Slovenská obchodná a priemyselná komora
Dátum spracovania:	
ZÚ SR za MZVEZ SR:	---
Krajina:	Slovenská republika
Termín začiatku aktivity:	
Termín ukončenia aktivity:	

Zhrnutie

Stručne opíšte realizáciu aktivity ekonomickej diplomacie, jej priebeh, dosiahnutie cieľov, zaznamenané výsledky, výstupy a prínos.

Zmeny v návrhu aktivity ekonomickej diplomacie

Uveďte, či došlo v priebehu realizácie aktivity ekonomickej diplomacie ku zmenám oproti pôvodnému návrhu a či a ako bola táto zmena oznámená ministerstvu.

Prehľad čerpania finančných prostriedkov

Rozpočtová podpoložka ekonomickej klasifikácie	Názov rozpočtovej podpoložky ekonomickej klasifikácie	Suma z rozpočtu SOPK (eur)	Suma v rámci PED MZVEZ SR (eur)	Spolu- financovanie (eur)	Celková suma (eur)

Povinné prílohy:

- kópie účtovných dokladov preložených do štátneho jazyka,
- kópie vyúčtovania spoločenského podniku vrátane zoznamu účastníkov,
- kópie zmlúv (v prípade, ak došlo k uzatvoreniu akýchkoľvek zmlúv),
- spôsob a presné rozdelenie výdavkov medzi ostatnými subjektmi (pri spolufinancovaní),
- kópia prezenčnej listiny, zoznam účastníkov (podľa povahy aktivity).

Priestor pre vlastné komentáre, informácie, odporúčania, vylepšenia, námety a reflexiu

Logo Projektovej schémy na podporu ekonomickej diplomacie

PROJEKTY
| EKONOMICKEJ
DIPLOMACIE

**Predbežný zoznam prihlásených účastníkov na aktivitu ekonomickej diplomacie
ku dňu 24.2.2022.**

**Kooperačné podujatie zástupcov slovenských spoločností s rakúskymi
obchodnými zástupcami**

Termín konania: 10.3.2022

	Meno a Priezvisko	Spoločnosť
1.		Max Sport s.r.o.
2.		Max Sport s.r.o.
3.		FantastiCo s.r.o.
4.		FOBEST s.r.o.
5.		Xenex Design
6.		DESCANTI s.r.o.
7.		DREVONAEXPORT s. r. o.
8.		Gentlejam s.r.o.
9.		Gentlejam s.r.o.
10.		Hornonitrianske bane Prievidza, a.s. v skratke HBP, a.s.,
11.		Hornonitrianske bane Prievidza, a.s. v skratke HBP, a.s.,
12.		STM POWER, a.s.
13.		Powerlogy
14.		Erik Márton s.r.o.
15.		FantastiCo s.r.o.
16.		UTAS Technologies
17.		Frost a.s. Prešov
18.		Frost a.s. Prešov
19.		PFS a.s.
20.		Gastroservis, spol. s r.o.
21.		BIOBILTONG
22.		LEHMANN SK s.r.o

23.		IQLOGY, s.r.o.
24.		TACT, s. r. o.
25.		LAUDACO s.r.o.
26.		Adelle Davis, s.r.o.
27.		MARKETiN CEE s.r.o.
28.		CTP Invest SK, spol. s r.o.
29.		Kovytec s.r.o.
30.		Pepso s.r.o.
31.		AGAT s.r.o.
32.		Matej Tornyai
33.		Altia s.r.o.
34.		NILIO Brewery (Arch caffe, s.r.o.)
35.		Cb-mont s.r.o.
36.		SERCHIO s.r.o.
37.		Kovobel, a.s.
38.		Kovobel, a.s.
39.		Rossum Cafe, s.r.o.
40.		Rossum Cafe, s.r.o.
41.		Jokertrike s.r.o.
42.		Powerlogy s.r.o
43.		DEWEX, s.r.o.
44.		BAAS, s.r.o.
45.		BAAS, s.r.o.
46.		Herbert Sirupy
47.		Tuli
48.		LYRA GROUP s.r.o.
49.		Malý Gazda
50.		Sharkam B&B Catering s.r.o.
51.		3IPK, a.s.
52.		3IPK, a.s.
53.		3IPK, a.s.
54.		SALESIANER MIETTEX s. r. o.
55.		SALESIANER MIETTEX s. r. o.
56.		NAJAN, s r. o.
57.		NAJAN, s. r. o.
58.		SPACElab, s.r.o.

59.		SPACElab, s.r.o.
60.		BÚŠLAK, spol. s r.o.
61.		BÚŠLAK, spol. s r.o.
62.		Slowlandia
63.		BERHET s.r.o.
64.		Fruit Distillery Cooperation, s. r. o.
65.		Perlon spol.s.r.o.
66.		FHINIX VIBRATIONS, s. r. o.
67.		StavIvex, s.r.o.
68.		StavIvex, s.r.o.
69.		MILK-AGRO spol. s r.o.
70.		FelixRem s. r. o.
71.		A+Z Risnovsky, Halasz s.r.o.
72.		EuroCoffee s.r.o.,
73.		EuroCoffee s.r.o.,
74.		KOVACO spol. s.r.o.
75.		REFOREST s.r.o.
76.		Kuglof s.r.o.
77.		Kofola a. s.
78.		Metalinox s.r.o.